ATV 125



MANUAL DEL PROPIETARIO

¡Lea y comprenda este manual completo antes de usar el vehículo!

NOTA: Las ilustraciones del manual son solo para fines demostrativos. Las ilustraciones pueden no reflejar la apariencia exacta del producto real. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

¡SOLO USO FUERA DE CARRETERA!

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir este mini ATV. El cuidado y mantenimiento adecuados que requiere su vehículo se describen en este manual. Seguir estas instrucciones garantizará una larga vida útil sin problemas y su satisfacción con el mismo.
El manual del propietario corresponde al estado más reciente de este vehículo en el momento de su impresión. Ligeras desviaciones resultantes del desarrollo y diseño continuo no pueden excluirse

completamente. Todas las especificaciones son orientativas; nos reservamos el derecho a modificar o eliminar especificaciones técnicas, piezas, diseño, etc., sin previo aviso.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD AL CONDUCIR

Este vehículo NO ES UN JUGUETE y SOLO debe usarse en áreas cerradas alejadas del tráfico vial público.

ADVERTENCIA: Conducir un mini ATV puede ser una actividad peligrosa. Ciertas condiciones pueden causar que el equipo falle sin culpa del fabricante. Como otros vehículos, el Mini ATV puede y está destinado a moverse, y por lo tanto es posible perder el control, caerse y/o meterse en situaciones peligrosas que ninguna cantidad de cuidado, instrucción o experiencia puede eliminar. Si ocurren tales situaciones, puede resultar gravemente herido o morir, incluso usando equipo de seguridad y otras precauciones. CONDUZCA BAJO SU PROPIO RIESGO Y USE EL SENTIDO COMÚN.
Este manual contiene muchas advertencias y precauciones sobre las consecuencias de no mantener, inspeccionar o usar correctamente su mini ATV. Debido a que cualquier incidente puede resultar en lesiones graves o incluso la muerte, no repetimos la advertencia de posibles lesiones graves o muerte cada vez que se menciona tal posibilidad.

USO APROPIADO DEL CONDUCTOR Y SUPERVISIÓN DE LOS PADRES

Este manual contiene información importante sobre seguridad y consejos de uso para ayudarle a usted y a su hijo a operar y manejar el mini ATV. Lea detenidamente el manual en su totalidad junto con su hijo antes de permitirle montarlo por primera vez. El manual también contiene información importante sobre el mantenimiento del vehículo.
Es su responsabilidad revisar el manual y asegurarse de que todos los conductores comprendan todas las advertencias, precauciones, instrucciones y temas de seguridad, y garantizar que los conductores puedan usar este producto de manera segura y responsable para proteger a su hijo de lesiones. Recomendamos que revise y refuerce periódicamente la información de este manual con su hijo, y que inspeccione y mantenga el vehículo de sus hijos para garantizar su seguridad.
Es importante y necesario realizar el entrenamiento técnico con su hijo antes del primer uso. Para obtener información de entrenamiento, comuníquese con el distribuidor donde adquirió el vehículo. Antes de que su hijo complete el entrenamiento, no le permita usar este vehículo.
Los niños a menudo subestiman o no reconocen las situaciones peligrosas. Debe dejarle claro a su hijo que no debe, bajo ninguna circunstancia, operar el vehículo sin supervisión y que solo puede conducir a velocidades acordes con su capacidad de conducción y otras condiciones del camino.
La decisión de los padres de permitir que su hijo conduzca este producto debe basarse en la madurez, habilidad y capacidad del niño para seguir las reglas.

NO EXCEDA EL LÍMITE DE PESO DE 65 KGS. El peso del conductor no significa necesariamente que el tamaño de una persona sea apropiado para caber o mantener el control del mini ATV.
No toque los frenos ni el MOTOR de su mini ATV cuando esté en uso, ya que pueden calentarse mucho.

PRÁCTICAS Y CONDICIONES DE CONDUCCIÓN ACEPTABLES

Verifique siempre y respete las leyes o regulaciones locales que puedan afectar los lugares donde se puede usar el Mini ATV.
Conduzca defensivamente. Esté atento a posibles obstáculos que puedan atrapar su rueda o forzarlo a girar repentinamente o perder el control. Tenga cuidado de evitar peatones, patinadores, patinetas, scooters, bicicletas, niños o animales que puedan cruzarse en su camino, y respete los derechos y propiedad de los demás.
El mini ATV está destinado a usarse en propiedades privadas y en circuitos cerrados, y no en calles públicas o aceras. No conduzca su mini ATV en ningún área donde haya tráfico peatonal o vehicular.

No active el control de velocidad en el manillar a menos que esté en el MINI ATV y en un entorno exterior seguro y adecuado para conducir.
Este producto fue fabricado para rendimiento y durabilidad, pero no es impermeable a los daños.
Saltar u otras conductas agresivas pueden dañar el mini ATV, y el conductor asume todos los riesgos asociados con actividades de alto estrés.
Sea cuidadoso y conozca sus limitaciones. El riesgo de lesiones aumenta a medida que aumenta el grado de dificultad de conducción. El conductor asume todos los riesgos asociados con actividades de conducción agresiva.
Nunca lleve pasajeros ni permita que más de una persona a la vez conduzca el mini cuádruple.
Nunca use cerca de escaleras o piscinas.
Nunca use alcohol o drogas antes o durante la operación.
Mantenga los dedos y otras partes del cuerpo alejadas de la cadena de transmisión, el sistema de dirección, las ruedas y todos los demás componentes móviles.
Nunca use auriculares ni teléfono celular mientras conduce.
Nunca se enganche a otro vehículo.
No conduzca el mini cuádruple en clima húmedo o con hielo y nunca lo sumerja en agua, ya que los componentes podrían dañarse o crear condiciones inseguras.
Las superficies mojadas, resbaladizas, irregulares o rugosas pueden aumentar los riesgos. No conduzca en barro, hielo, charcos o agua. Evite velocidades excesivas en descensos. Nunca use el cuádruple en interiores.
No conduzca de noche ni cuando la visibilidad sea limitada.

VESTIMENTA ADECUADA PARA CONDUCIR

Use siempre el equipo de protección adecuado, como un casco de seguridad aprobado, coderas y rodilleras. Un casco puede ser legalmente requerido por las leyes o regulaciones locales de su área. Se recomienda una camisa de manga larga, pantalones largos y guantes. Use siempre calzado deportivo, nunca conduzca descalzo ni con sandalias, y mantenga los cordones atados y alejados de las ruedas, el motor y el sistema de transmisión.

EL INCUMPLIMIENTO DEL SENTIDO COMÚN Y LAS ADVERTENCIAS ANTERIORES AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES. USE CON LA PRECAUCIÓN ADECUADA Y CON ATENCIÓN SERIA A LA OPERACIÓN SEGURA.

UBICACIÓN DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA



Etiqueta A **Etiquetas B y C**



Etiqueta D **Etiqueta E**



Etiqueta F



ANTES DE COMENZAR

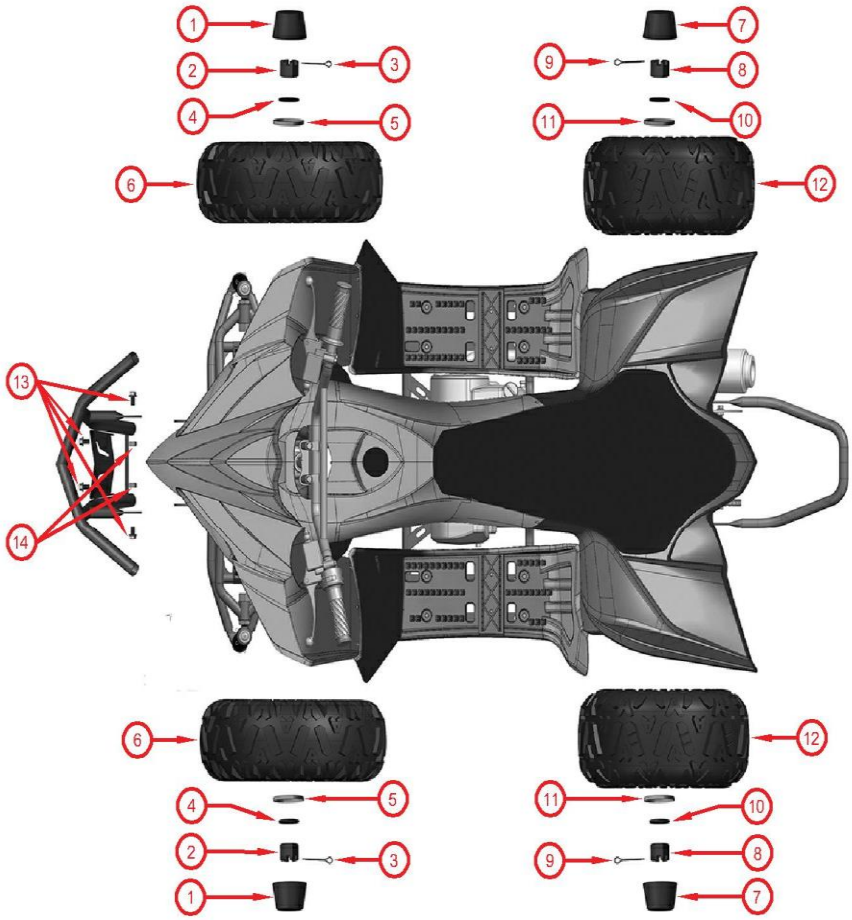
Retire el contenido de la caja. Retire los separadores de espuma que protegen los componentes de daños durante el envío. Inspeccione el contenido de la caja en busca de rasguños en la pintura, abolladuras o cables torcidos que puedan ocurrir durante el envío. Debido a que el producto fue ensamblado en un 85% y empacado en la fábrica, no debería haber ningún problema, incluso si la caja tiene algunas marcas o abolladuras.

Tiempo estimado de ensamblaje y configuración

Recomendamos el ensamblaje por un adulto con experiencia en mecánica de motocicletas o bicicletas. Permita hasta 30-60 minutos para el ensamblaje.

Herramientas necesarias

Algunas herramientas pueden estar incluidas; sin embargo, recomendamos el uso de herramientas de grado mecánico.
Use las herramientas incluidas solo como último recurso.
La lista de herramientas requeridas es la siguiente:
· Llave de boca abierta 10 mm / 13-15 mm / 14-17 mm / 24 mm
· Llave Allen 5 mm / 6 mm / 10 mm
· Bomba de aire tipo bicicleta con manómetro de presión



1: Tapa de goma antipolvo
2: Tuerca ranurada M14
3: Pasador de seguridad
4: Arandela
5: Tapa metálica antipolvo
6: Rueda delantera
7: Tapa de goma antipolvo
8: Tuerca ranurada M16
9: Pasador de seguridad
10: Arandela
11: Tapa metálica antipolvo
12: Rueda trasera
13: Perno de brida M8x16
14: Tuerca M8

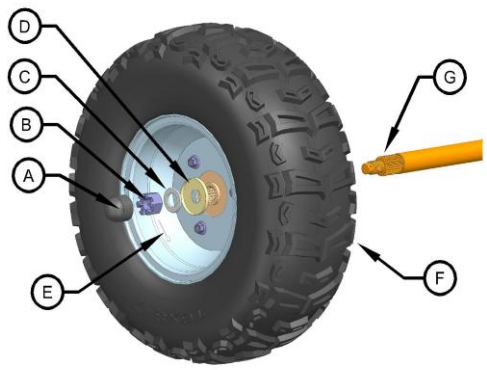
LISTA DE ACCESORIOS EN LA CAJA DE HERRAMIENTAS



A: Cubierta del manillar x1
B: Abrazadera inferior del manillar x2 (para instalar el manillar)
C: Abrazadera superior del manillar x2 (para instalar el manillar)
D: Perno de brida x4 (para instalar el manillar)
E: Cubre tuerca de protección x4
F: Herramientas x1 juego
G: Pasadores de seguridad x6 (para instalar ruedas delanteras/traseras y barra de dirección)
H: Tubo de ventilación x1
I: Manual del usuario x1
J: Correa de batería x1

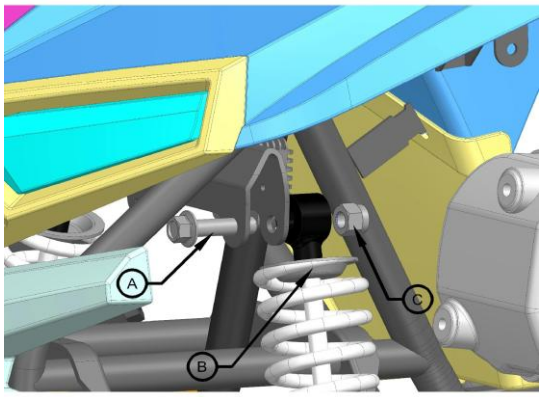
ILUSTRACIÓN E INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

ENSAMBLAJE DE LA RUEDA TRASERA



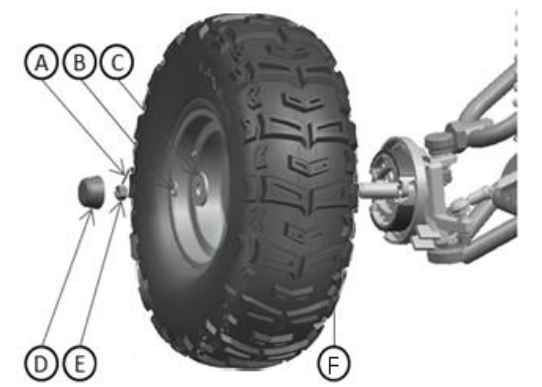
A: Cubierta de goma antipolvo / 2 piezas
B: Tuerca ranurada M16 / 2 piezas
C: Arandela plana Ø16.5×30×3 / 2 piezas
D: Tapa metálica antipolvo / 2 piezas
E: Pasador de seguridad / 2 piezas
F: Rueda trasera izq. y der. / 2 piezas
G: Eje de rueda / 1 pieza
1. Fije la rueda (F) a través del eje (G).
2. Monte la tapa metálica (D) y la arandela (C) a través del eje (G), luego apriete firmemente la tuerca (B) con llave de boca de 22 mm.
3. Monte el pasador (E) en el eje (G) y la tuerca (B), luego coloque la cubierta (A).

ENSAMBLAJE DEL AMORTIGUADOR DELANTERO



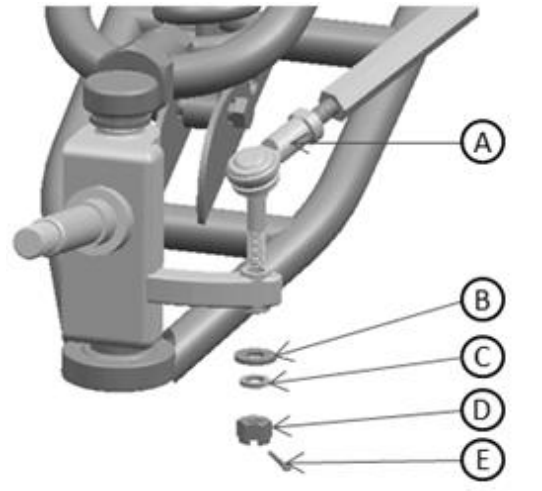
A: Perno de brida M10×40 / 4 piezas
B: Amortiguador delantero / 2 piezas
C: Tuerca M10 / 4 piezas
1. Levante el chasis para alinear el orificio de montaje del amortiguador (B) con el orificio de la articulación.
2. Fije el perno (A) a través del orificio de montaje y la articulación, y apriete firmemente la tuerca (C) con llaves de boca de 13-15 mm y 14-17 mm.

ENSAMBLAJE DE LA RUEDA DELANTERA



A: Pasador de seguridad Ø2.0×25 / 2 piezas
B: Arandela plana Ø14 / 2 piezas
C: Tapa metálica antipolvo / 2 piezas
D: Cubierta de goma antipolvo / 2 piezas
E: Tuerca ranurada M14 / 2 piezas
F: Rueda delantera izq. y der. / 2 piezas
1. Inserte la rueda (F) en el eje delantero, alinee la cubierta del tambor, monte la tapa metálica antipolvo (C) y la arandela (B), luego apriete la tuerca (E) con llave de boca de 22-24 mm.
2. Monte el pasador (A) en el eje y la tuerca (E), luego coloque la cubierta (D).

ENSAMBLAJE DE LA BARRA DE DIRECCIÓN



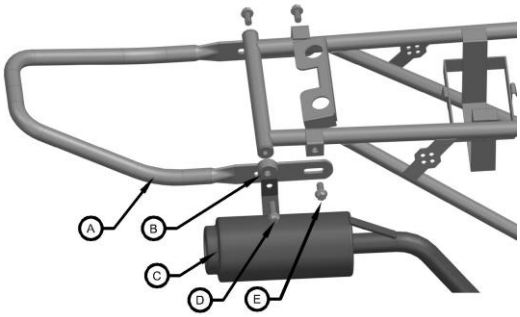
A: Barra de dirección izq. y der. / 2 piezas
B: Arandela plana Ø10 / 2 piezas
C: Arandela de resorte Ø10 / 2 piezas
D: Tuerca M10 / 2 piezas
E: Pasador de seguridad Ø2.0×25 / 2 piezas
1. Inserte la barra de dirección (A) a través del orificio del eje de la rueda delantera, monte la arandela Ø10 (B), la arandela de resorte Ø10 (C), y apriete la tuerca M10 (D) con llave de boca de 14-17 mm.
2. Inserte el pasador Ø2.0×25 (E) a través de la barra de dirección (A).

ENSAMBLAJE DEL PARACHOQUES



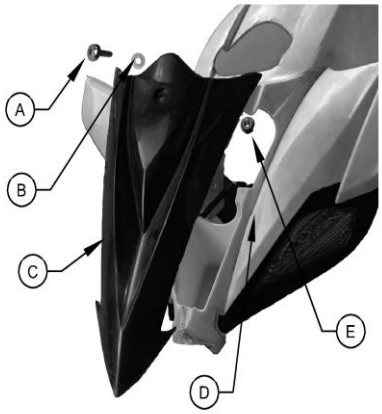
A: Tuerca M8 / 2 piezas
B: Parachoques / 1 pieza
C: Perno de brida M8x16 / 4 piezas
1. Alinee el orificio de montaje inferior del parachoques (B) con la articulación inferior del chasis y monte el perno (C), SIN apretarlo para que el parachoques pueda moverse libremente.
2. Gire el parachoques hacia arriba para alinear el orificio de montaje superior con la articulación superior del chasis, luego monte el perno (C) y enrosque la tuerca (A).
3. Apriete firmemente el perno (C) y la tuerca (A) con llaves de boca de 10 mm y 13 mm.

ENSAMBLAJE DEL PORTAEQUIPAJES TRASERO Y ESCAPE



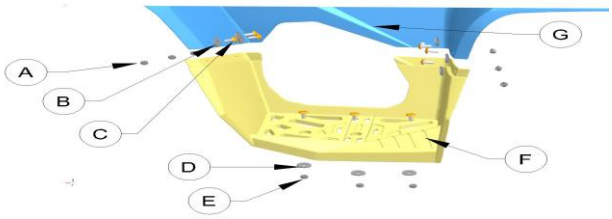
A: Portaequipajes trasero / 1 pieza
B: Buje de goma / 1 pieza
C: Escape / 1 pieza
D: Perno de brida M8x25 / 1 pieza
E: Perno de brida M8x16 / 3 piezas
1. Alinee el orificio de montaje del portaequipajes trasero (A) con la articulación del chasis y monte el perno (E).
2. Alinee A-B-C en el orden correcto y monte el perno (D). Apriete el perno (D) con llave de boca de 10 mm y llave hexagonal de 6 mm.

ENSAMBLAJE DE LA CUBIERTA PLÁSTICA DELANTERA



A: Tornillo hexagonal M6x16 / 1 pieza
B: Arandela de goma Ø2×6×14 / 1 pieza
C: Cubierta plástica delantera / 1 pieza
D: Carrocería plástica / 1 pieza
E: Tuerca M6 / 1 pieza
1. Encaje la cubierta (C) sobre la carrocería (D).
2. Monte el tornillo (A) a través de la arandela (B) y la cubierta (C), luego fije la tuerca (E) y apriétela con llave hexagonal de 5 mm y llave de boca de 10 mm.

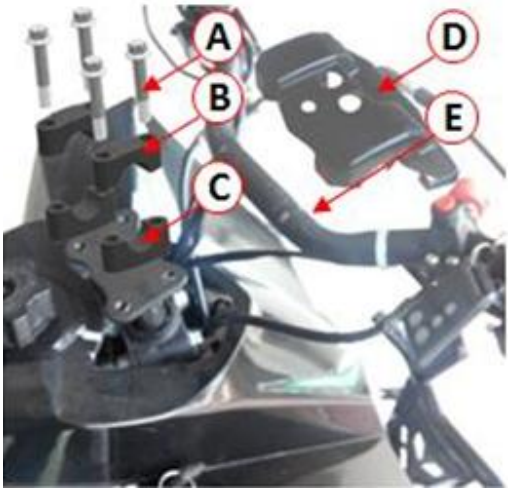
ENSAMBLAJE DE LOS REPOSAPIÉS



A: Tuerca M6 / 12 piezas
B: Arandela de goma Ø2×6×14 / 12 piezas
C: Tornillo hexagonal M6x16 / 20 piezas
D: Arandela plana Ø1.5×6×12 / 8 piezas
E: Tuerca de seguridad M6 / 5 piezas
F: Reposapiés izq. y der. / 2 piezas
G: Carrocería plástica / 1 pieza
1. Alinee C-B-F-G en el orden correcto y monte el perno (C) y la tuerca (A), luego apriételo con llave hexagonal de 5 mm y llave de boca de 10 mm.
2. Alinee D-F-articulación del chasis en el orden correcto y monte el perno (C) y la tuerca (E), luego apriételo con llave hexagonal de 5 mm y llave de boca de 10 mm.

ENSAMBLAJE DEL MANILLAR

ADVERTENCIA: No ajustar y apretar correctamente los pernos que fijan el manillar puede hacer que pierda el control y choque.



A: Perno M8×50 / 4 piezas
B: Abrazadera superior
C: Abrazadera inferior
D: Cubierta del manillar
E: Manillar
1. Coloque la abrazadera inferior (C) sobre la placa de la barra de dirección con los orificios de tornillo alineados, coloque el manillar (E) en la abrazadera inferior, cubra con la abrazadera superior (B) e instale los 4 pernos (A).
2. Coloque el manillar en posición vertical, luego apriete firmemente todos los pernos con llave de boca de 10 mm.
3. Coloque la cubierta (D) sobre el manillar.

RECORDATORIOS DE SEGURIDAD

LISTA DE VERIFICACIÓN PREVIA AL VIAJE

Piezas sueltas
Verifique y asegure todos los sujetadores antes de cada viaje. Asegúrese de que los pernos de abrazadera del pivote de dirección estén correctamente bloqueados. No debe haber traqueteos ni sonidos inusuales de piezas sueltas o componentes rotos. Si no está seguro, pida a un mecánico experimentado que lo revise.
Frenos
Verifique el funcionamiento correcto del freno. Al apretar la palanca, el freno debe proporcionar una acción de frenado positiva. Cuando aplique el freno con el control de velocidad activado, el interruptor de corte del freno detendrá el motor.
Chasis, suspensión y manillar

Verifique si hay grietas o conexiones rotas. Aunque los chasis rotos son raros, es posible que un conductor agresivo golpee un bordillo o pared y rompa el chasis. Adquiera el hábito de inspeccionarlo regularmente.

Inflado de llantas

Inspeccione periódicamente las llantas por desgaste excesivo y verifique regularmente la presión, vuelva a inflarlas según sea necesario. Si tiene una llanta pinchada, el tubo interior puede repararse o comprar un nuevo tubo en un centro de reparación autorizado.

Equipo de seguridad

Use siempre el equipo de protección adecuado, como un casco de seguridad aprobado, coderas y rodilleras. Use siempre zapatos con cordones y suela de goma, nunca conduzca descalzo ni con sandalias.

Inflado de las Llantas



NOTA: Las llantas están infladas cuando se envían, pero inevitablemente pierden algo de presión entre el punto de fabricación y su compra. Infle siempre las llantas a la PSI correcta antes del primer uso.

Consulte la ficha de especificaciones para obtener información sobre la presión de las llantas.

Use una bomba de aire tipo bicicleta para inflar la llanta a la PSI indicada en el costado de la llanta.

Nota: Las fuentes de aire a presión de las gasolineras están diseñadas para inflar neumáticos de automóviles. Si decide usarlas, primero asegúrese de que el manómetro funcione, luego use ráfagas muy cortas para llegar a la PSI correcta. Si infla demasiado la llanta accidentalmente, libere el exceso de presión inmediatamente.

Información importante sobre el uso de las llantas

La llanta es el único contacto entre el vehículo y el camino. La seguridad depende de esa pequeña área de contacto. Es muy importante mantener la llanta en buenas condiciones y usar el tamaño y estándar correcto al reemplazarlas.

Montaje y desmontaje de llantas

Se recomienda encarecidamente que el montaje y desmontaje de llantas sea realizado por un técnico autorizado con las habilidades necesarias.

Presión de inflado de llantas

Es muy importante mantener la llanta a la presión adecuada y verificar la presión antes de su uso. El inflado debe realizarse con la llanta fría.

Mantenimiento de llantas

La profundidad del dibujo de la llanta debe verificarse regularmente (un dibujo más superficial significa menos agarre). Debe dejar de usar el vehículo si la llanta está perforada. El mantenimiento de llantas debe ser realizado por un técnico autorizado. La llanta debe reemplazarse inmediatamente cuando esté deformada o dañada.

Reemplazo de llantas

Es importante usar el tamaño y estándar correcto de llanta según nuestras especificaciones. No use la llanta usada si no está seguro de su condición de servicio anterior.

Envejecimiento de llantas

El envejecimiento de llantas es inevitable incluso si la llanta nunca se ha usado. Se refleja principalmente en las grietas en el costado y el dibujo. Las llantas envejecidas deben ser revisadas por un técnico autorizado para confirmar si se pueden volver a usar.

FICHA DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo de motor	125 cc, monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración por aire forzado
Potencia - 125 cc	5.6 kW / 7000±500 rpm
Par máximo - 125 cc	8.8 N.m / 5500±500 rpm
Cilindrada (ml) - 125 cc	124 ml
Velocidad de ralentí	1500±100 r/min
Embrague	Húmedo y centrífugo
Lubricación	Presión / salpique
Tipo de bujía	A7TC
Encendido	C.D.I
Transmisión final	14T / 37T, cadena 420#
Aceite de motor	15W/40-SE
Combustible	Gasolina verde ≥90#
Relación de compresión	9.0 : 1
Transmisión	Automática con embrague centrífugo
Método de arranque	Solo arranque eléctrico
Batería	12V 5AH
Velocidad máx. (km/h) - 125 cc	55
Carga máxima (kg)	95
Suspensión delantera	Doble brazo oscilante tipo A con doble amortiguador
Suspensión trasera	Monoamortiguador
Llanta 8''	Del. 19X7-8", Tras. 18X9.5-8" con 10.00 PSI operación y 24 PSI máx.
Sistema de frenos	Freno de tambor delantero y disco trasero
(Opción)	Freno de disco delantero y trasero
Capacidad del tanque de combustible	2 L
Peso en seco (kg) - ruedas 8''	97
Dimensiones (mm) - ruedas 8''	1490×960×960
Altura del asiento (mm) - ruedas 8''	685
Distancia al suelo (mm) - ruedas 8''	130
Distancia entre ejes (mm)	985

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES PRINCIPALES



1. Rueda/llanta delantera
2. Carburador
3. Motor
4. Cambio de marchas
5. Amortiguador trasero
6. Rueda/llanta trasera
7. Batería
8. Filtro de aire
9. Tanque de combustible



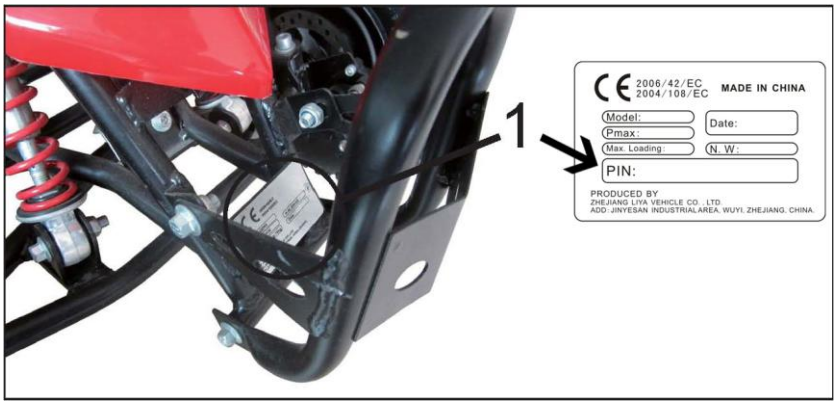
10. Parachoques
11. Freno de tambor izq. y der.
12. Luz delantera izq. y der.
13. Cubierta del manillar
14. Freno trasero
15. Asiento
16. Portaequipajes trasero
17. Freno delantero
18. Reposapiés izq. y der.
19. Amortiguador delantero

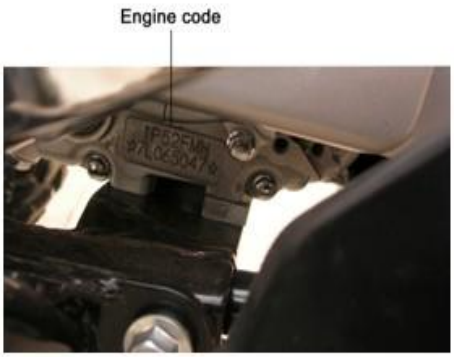


20. Llave de encendido
21. Acelerador
22. Interruptor de corte de emergencia
23. Interruptor multifunción
24. Luz trasera
25. Escape
26. Cubierta de cadena
27. Caliper de freno trasero
28. Disco de freno trasero
29. Cadena

NIP Y CÓDIGO DEL MOTOR

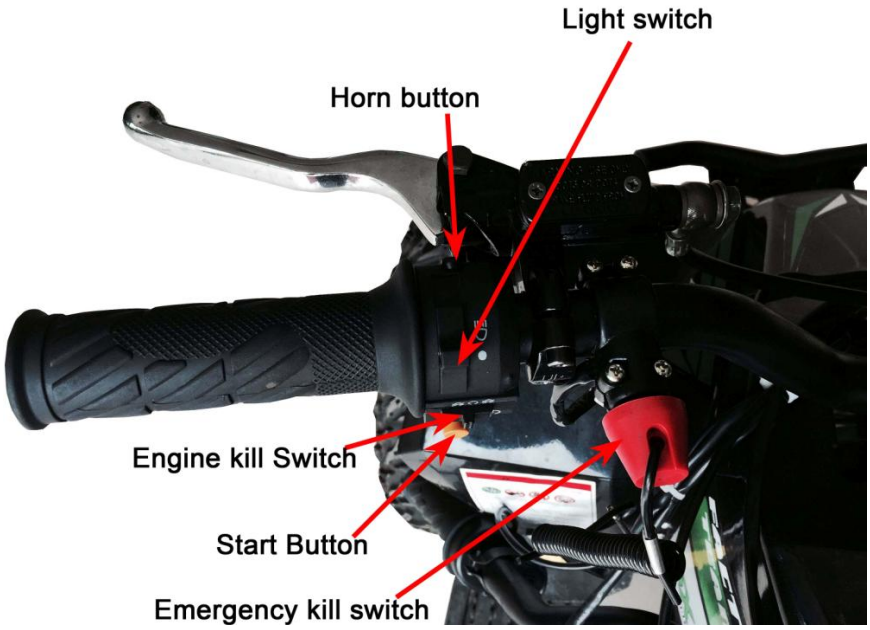
El NIP está estampado en una placa de aluminio remachada en el brazo oscilante trasero. Esta placa contiene la información principal de las especificaciones del producto.
NIP significa Número de Identificación del Producto, que es único para cada unidad.





Código del motor: ☆ ☆
El código del motor está estampado en el lado izquierdo del cárter.

CONTROLES DEL MANILLAR



Interruptor de corte del motor
Normalmente, el interruptor de corte está configurado en el interruptor multifunción en el lado derecho del manillar. Puede ver la marca ON/OFF debajo del interruptor. Para detener el motor, coloque el interruptor hacia la izquierda o hacia la derecha.
Botón de arranque
Presione el botón de arranque con el vehículo en frenado para encender el motor.
Interruptor de corte de emergencia
El interruptor de corte de emergencia está en el lado izquierdo del manillar con una tapa roja y una cuerda. Tire de la tapa para detener el motor.

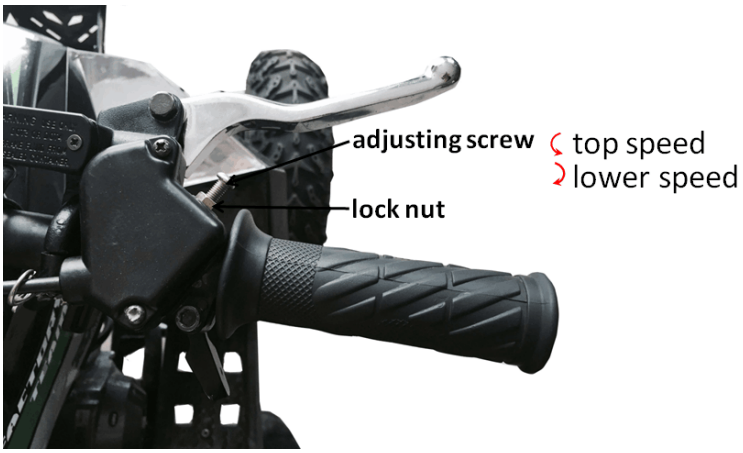
ADVERTENCIA: Nunca ate la cuerda del interruptor de corte de emergencia al conductor. En caso de emergencia, el supervisor debe jalar la cuerda desde atrás del vehículo para activar el interruptor de seguridad y detener el motor inmediatamente.

Botón de bocina
Presione el botón de bocina para activarla.
Interruptor de luces
Mueva el interruptor hacia arriba para encender las luces y hacia abajo para apagarlas.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido está ubicado en la parte delantera derecha de la carrocería del vehículo.
"OFF" y "ON" en el interruptor indican:
OFF: El motor y las luces no pueden operar y la llave puede retirarse.
ON: El motor y las luces pueden operar y la llave no puede retirarse.

DISPOSITIVO LIMITADOR DE VELOCIDAD DE ACELERACIÓN



Afloje la tuerca de seguridad y gire el tornillo de ajuste hacia adentro para reducir la velocidad de aceleración, o gírelo hacia afuera para aumentarla.

PRECAUCIÓN: Para los conductores sin experiencia es mejor establecer la velocidad máxima más baja para evitar accidentes.

COMBUSTIBLE Y TANQUE DE COMBUSTIBLE

El combustible es un factor clave para determinar las emisiones del motor, por lo que su selección debe seguir las siguientes reglas:
El combustible seleccionado debe ser gasolina sin plomo o con bajo contenido de plomo, No. RQ-90 o superior.
La capacidad del tanque de combustible es de 2 L.

ADVERTENCIA: • La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva en ciertas condiciones. Recargue en un área bien ventilada con el motor apagado. No fume ni permita llamas o chispas en el área donde se almacena la gasolina o se recarga el tanque. • Antes de recargar, asegúrese de filtrar el combustible primero. • Tenga cuidado de no derramar combustible al recargar. El combustible derramado o el vapor puede encenderse. Si se derrama combustible, asegúrese de que el área esté seca antes de arrancar el motor. • Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o la inhalación de vapores. • MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

INSPECCIÓN PREVIA AL VIAJE

ADVERTENCIA: Si no se realiza la inspección previa al viaje, pueden ocurrir lesiones graves o daños al equipo.

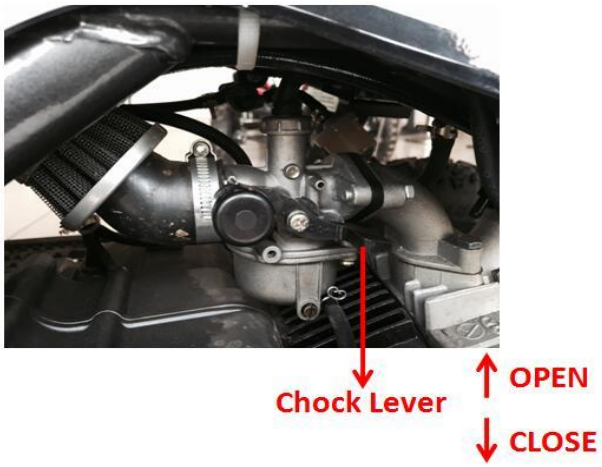
Inspeccione su motocicleta todos los días antes de conducirla. Los elementos listados aquí solo tomarán unos minutos de inspección y, a la larga, pueden ahorrar tiempo, dinero y su vida.
1. Nivel de aceite del motor: agregue aceite si es necesario.
2. Nivel de combustible: llene el tanque cuando sea necesario. Revise si hay fugas.
3. Frenos delantero y trasero: verifique el funcionamiento y ajuste el juego libre si es necesario.
4. Llantas: verifique la condición y la presión.
5. Funcionamiento del acelerador: verifique que abra suavemente y cierre completamente en todas las posiciones de dirección; verifique el juego libre y el cable del acelerador en lubricación y conexión.
6. Sujetadores: verifique que todas las tuercas, tornillos y pernos estén bien fijados.
7. Sistema de dirección: verifique su suavidad y fiabilidad. Corrija cualquier discrepancia antes de conducir. Contacte a su distribuidor si no puede solucionar el problema.

CÓMO CONDUCIR

Siga siempre el procedimiento de arranque correcto descrito.

ADVERTENCIA: Nunca encienda el motor en un área cerrada. Las emisiones del escape contienen monóxido de carbono (CO), un gas venenoso que puede causar pérdida del conocimiento y muerte.

1. Coloque el vehículo en terreno nivelado.
2. Inserte la llave de encendido en el interruptor y gírela a (ON).
3. Abra la palanca del ahogador (palanca mirando hacia arriba).
4. Tome la palanca de freno y presione el botón de arranque para encender el motor mientras gira ligeramente el acelerador.
5. Cierre la palanca del ahogador.



PERÍODO DE RODAJE

Ayude a asegurar la fiabilidad y el rendimiento futuro de su vehículo prestando especial atención a cómo conduce durante las primeras dos semanas de uso.
Durante este período, evite conducir a toda potencia y sobrecargar el motor; asegúrese de cambiar la velocidad constantemente.

Debe realizar un cambio de aceite, bujía, filtro de bencina y filtro de aire, es importante realizar un apriete de todas las tuercas y engrasar la cadena y todas las partes móviles.

PRECAUCIÓN: Después del período de rodaje, asegúrese de realizar el mantenimiento según el programa establecido para mantener el vehículo en buenas condiciones, lo que extenderá notablemente la vida útil del motor.

CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA: Asegúrese de revisar y comprender las Advertencias de Seguridad del Vehículo antes de conducir.

1. Después de que el motor se haya calentado, el vehículo está listo para conducir.
2. Compruebe nuevamente el frenado del vehículo.
3. Presione el acelerador y acelere gradualmente para que el vehículo avance.
4. Para reducir la velocidad, reduzca el acelerador mientras frena. Ajuste el acelerador con el freno simultáneamente para una desaceleración suave.

PRECAUCIÓN: Se deben usar los frenos delantero y trasero simultáneamente, pero no se debe aplicar el freno con tanta fuerza que bloquee la rueda, ya que se reducirá la efectividad de frenado y será más difícil controlar el vehículo.

REVISIÓN Y CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR

ACEITE DEL MOTOR

La calidad del aceite del motor es fundamental para el rendimiento y la vida útil del motor. El aceite debe seleccionarse de acuerdo con las siguientes reglas.
Aceite recomendado: aceite de motor a gasolina Clase SAE15W/40-SE o Clase SE, SF, SC de la Clasificación de Servicio API.
El vehículo viene con aceite de motor Clase SAE 15W/40-SE de fábrica, adecuado para temperaturas entre -10°C y 40°C. Si se usa otro aceite, debe ser técnicamente equivalente. La viscosidad varía según la región y temperatura, por lo que el lubricante debe seleccionarse según nuestras recomendaciones.
Antes de reemplazar el lubricante, drene completamente el aceite del cárter, límpielo con queroseno limpio y luego llene con aceite nuevo.

ADVERTENCIA: Operar el motor con aceite insuficiente puede causar daños graves al motor.

Revisión del nivel de aceite del motor



Revise el nivel de aceite del motor cada vez antes de conducir el vehículo. El nivel debe mantenerse entre las marcas superior e inferior de la varilla de nivel.
1. Encienda el motor y déjelo en ralentí por unos minutos.
2. Apague el motor y coloque el vehículo en terreno nivelado.
3. Después de unos minutos, retire la tapa/varilla de nivel de aceite, límpiela, reinsértela sin roscarla y retírela. El nivel de aceite debe estar entre las marcas superior e inferior de la varilla.

Cambio del aceite del motor

La calidad del aceite del motor es el principal factor que afecta la vida útil del motor. Cambie el aceite según el programa de mantenimiento.
1. Drene completamente el aceite del motor del cárter.
2. Limpie el interior del cárter con queroseno limpio.
3. Agregue el aceite de motor especificado, aproximadamente 0.8 L.

PRECAUCIÓN: Operar el motor con aceite insuficiente causaría daños graves. Cuando se conduce en condiciones muy polvorientas, los cambios de aceite deben realizarse con más frecuencia que lo especificado en el programa de mantenimiento. Deseche el aceite usado de manera compatible con el medio ambiente.

BUJÍA



Bujía recomendada: C7HSA NGK

Revisión y reemplazo

1. Desconecte el capuchón de la bujía.
2. Limpie cualquier suciedad alrededor de la base de la bujía. Retire la bujía con la llave de bujía del kit de herramientas.
3. Inspeccione los electrodos y la porcelana central en busca de depósitos, erosión o ensuciamiento por carbón. Si la erosión o el depósito son graves, reemplace la bujía. Limpie una bujía ensuciada con carbón o humedad con un limpiador de bujías o un cepillo de alambre.
4. Verifique la brecha de la bujía con un calibrador de hilo. Si es necesario ajustar, doble cuidadosamente el electrodo lateral. La brecha de la bujía debe ser de 0.6-0.8 mm. Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
5. Con la arandela colocada, enrosque la bujía primero a mano para evitar daños en la rosca, luego apriétela con la llave de bujía.
6. Reinstale el capuchón de la bujía.

FILTRO DE AIRE



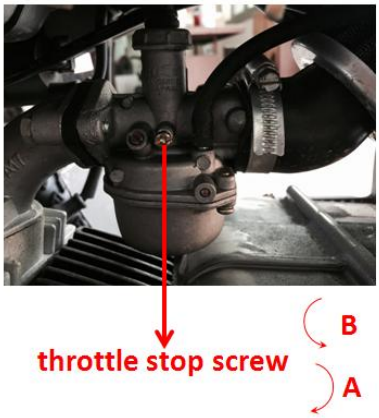
El filtro de aire debe mantenerse al menos una vez cada 30 días de conducción. Realice el mantenimiento con más frecuencia cuando conduzca en áreas inusualmente húmedas o polvorientas.
1. Retire el filtro de aire del carburador.
2. Desármelo y extraiga el elemento filtrante.
3. Lave el elemento filtrante en solvente limpio no inflamable o de alto punto de inflamación y déjelo secar.

ADVERTENCIA: Nunca use gasolina ni solventes de bajo punto de inflamación para limpiar el elemento filtrante, ya que podría producirse un incendio o explosión.

4. Remójelo en aceite de motor a gasolina Clase 15W/40QE hasta saturarlo, luego exprima el exceso de aceite.
5. Limpie el interior y exterior de la carcasa del filtro de aire.
6. Instale las piezas retiradas en el orden inverso al desmontaje.

PRECAUCIÓN: ● Está prohibido encender el motor sin el elemento del filtro de aire, ya que puede producirse desgaste prematuro del pistón y el cilindro. ● Asegúrese de que el elemento del filtro de aire esté en buen estado. ● Evite que el elemento del filtro de aire se moje al lavar el vehículo.

VELOCIDAD DE RALENTÍ



El motor debe estar a la temperatura normal de operación para un ajuste preciso de la velocidad de ralentí.

NOTA: No intente compensar fallas en otros sistemas ajustando la velocidad de ralentí. Contacte a su distribuidor para ajustes regulares del carburador.

1. Caliente el motor.
2. Conecte un tacómetro al motor (se puede usar uno de control remoto). Girar el tornillo de parada del acelerador en el sentido de las agujas del reloj (en la dirección de la flecha A) aumentará la velocidad de ralentí, mientras que girar en sentido contrario (dirección flecha B) la reducirá.
3. Cuando el motor no tenga velocidad de ralentí o funcione a velocidad reducida, coloque el tornillo de parada del acelerador en el punto medio entre las dos posiciones límite para mezclar bien el aire y el combustible.
4. Encienda el motor nuevamente y reajuste el tornillo de parada si es necesario.

PRECAUCIÓN: Dado que el carburador es un aparato de precisión, no lo desmonte sin conocimiento profesional.

REVISIÓN DEL SISTEMA DE FRENOS

El sistema de frenos debe revisarse cada vez antes de conducir el vehículo.
1. Verifique el nivel de aceite correcto del cilindro principal del freno.
2. Verifique que no haya fugas en el sistema de frenos.
3. Verifique la manguera del freno y el cilindro principal en busca de grietas.
4. Verifique el desgaste del disco de freno.
5. Verifique el juego libre correcto de la palanca del freno.

PRECAUCIÓN: El freno hidráulico de disco está diseñado para operar bajo alta presión. Por motivos de seguridad y fiabilidad, la vida útil de la manguera del freno, el cilindro principal y el líquido de frenos no debe superar el límite especificado en el manual. Si el sistema de frenos hidráulico necesita mantenimiento o reparación, solo hágalo a través de su distribuidor. Si siente el freno blando al operar la palanca, significa que hay aire dentro del sistema de frenos y debe purgarse antes de conducir.

LÍQUIDO DE FRENOS

Verifique cuidadosamente el líquido de frenos en el cilindro principal ubicado en el manillar derecho y agregue el líquido especificado si es necesario. A medida que las pastillas de freno se desgastan, el nivel del líquido de frenos baja. El freno debe inspeccionarse periódicamente.

ADVERTENCIA: ● El líquido de frenos es un fuerte irritante; evite el contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, enjuague abundantemente con agua y llame a un médico si sus ojos estuvieron expuestos. ● Use solo líquido de frenos no petrolero No. 4604. Nunca mezcle con otro aceite como aceite de silicona, ya que puede causar daños graves al sistema de frenos.

PRECAUCIÓN: ● Está prohibido usar líquido usado o líquido en recipiente abierto. ● Nunca use líquido almacenado por mucho tiempo, ya que puede contener humedad del aire.

SILENCIADOR DE ESCAPE

Limpie regularmente el depósito de carbón en el tubo de escape; verifique el interior del tubo de escape en busca de grietas y daños en las juntas, y repare o reemplace si es necesario.

BATERÍA

La batería está debajo del asiento; retire el asiento primero si desea revisarla o cambiarla. El electrolito de la batería es venenoso, por lo que no la deseche a la ligera. Manipule de acuerdo con las normas de protección ambiental nacionales o locales.

PRECAUCIÓN: Antes de guardar el vehículo por un período prolongado, retire la batería y cárguela completamente, luego guárdela en un lugar fresco y seco. Si la batería se deja en el vehículo, desconecte primero el cable negativo (-) del terminal de la batería y luego el positivo (+). No toque los cables positivo y negativo con objetos metálicos para evitar cortocircuitos.

ADVERTENCIA: Al retirar la batería, desmonte primero el cable negativo, luego el positivo. Al instalarla, el procedimiento es exactamente el contrario. Durante estas operaciones, el interruptor de encendido debe estar apagado. ● La batería emite gases explosivos; mantenga chispas, llamas y cigarrillos alejados. Proporcione ventilación adecuada al cargar o usar la batería en un espacio cerrado. ● La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito). El contacto con la piel o los ojos puede causar quemaduras graves. Use ropa protectora y protector facial. Si el electrolito entra en contacto con su piel, enjuague con agua. Si entra en sus ojos, enjuague con agua durante al menos 15 minutos y llame a un médico inmediatamente. ● El electrolito es venenoso. Si se ingiere, beba grandes cantidades de agua o leche seguida de leche de magnesia o aceite vegetal y llame a un médico. ● MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el vehículo tiene algún problema, comuníquese con su distribuidor para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: No desmonte ni realice mantenimiento al vehículo sin conocimiento profesional.

LIMPIEZA

Limpie su vehículo regularmente para proteger el acabado de la superficie e inspeccione si hay daños, desgaste o fugas de aceite o líquido de frenos.

PRECAUCIÓN: El agua (o aire) a alta presión puede dañar ciertas partes del vehículo. Evite rociar agua a alta presión en las siguientes áreas: Cubos de ruedas; Interruptor de encendido; Carburador; Controles del manillar; Salidas del silenciador; Debajo del tanque de combustible; Debajo del asiento.

1. Lave el vehículo completamente con abundante agua.
2. Seque el vehículo, encienda el motor y déjelo funcionar por varios minutos.

ADVERTENCIA: La eficiencia de frenado puede verse temporalmente afectada justo después de lavar el vehículo. Anticipe una mayor distancia de frenado para evitar un posible accidente.

3. Pruebe los frenos antes de conducir. Pueden necesitarse varias aplicaciones para restablecer el rendimiento normal del frenado.
4. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar el vehículo.

GUÍA DE ALMACENAMIENTO

Se deben tomar ciertas medidas cuando el vehículo va a almacenarse por un período prolongado para reducir el impacto negativo en su rendimiento. Antes del almacenamiento, realice el mantenimiento necesario para garantizar un alto rendimiento después del almacenamiento.

Almacenamiento

1. Limpie y seque el vehículo y aplique cera en su superficie.
2. Vacíe el combustible del tanque y del carburador, rocíe algo de antióxido.

ADVERTENCIA: La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva en ciertas condiciones. Realice esta operación en un área bien ventilada con el motor apagado. No fume ni permita llamas o chispas donde se drena o almacena la gasolina.

3. Limpie
4. lubrique la cadena de transmisión.
5. Lubrique todos los cables.
6. Selle la salida del silenciador con un plástico para protegerla de la humedad.
7. Cubra el vehículo (no use plásticos u otros materiales recubiertos) y guárdelo en un área sin calefacción, libre de humedad. No almacene el vehículo bajo la luz solar directa.

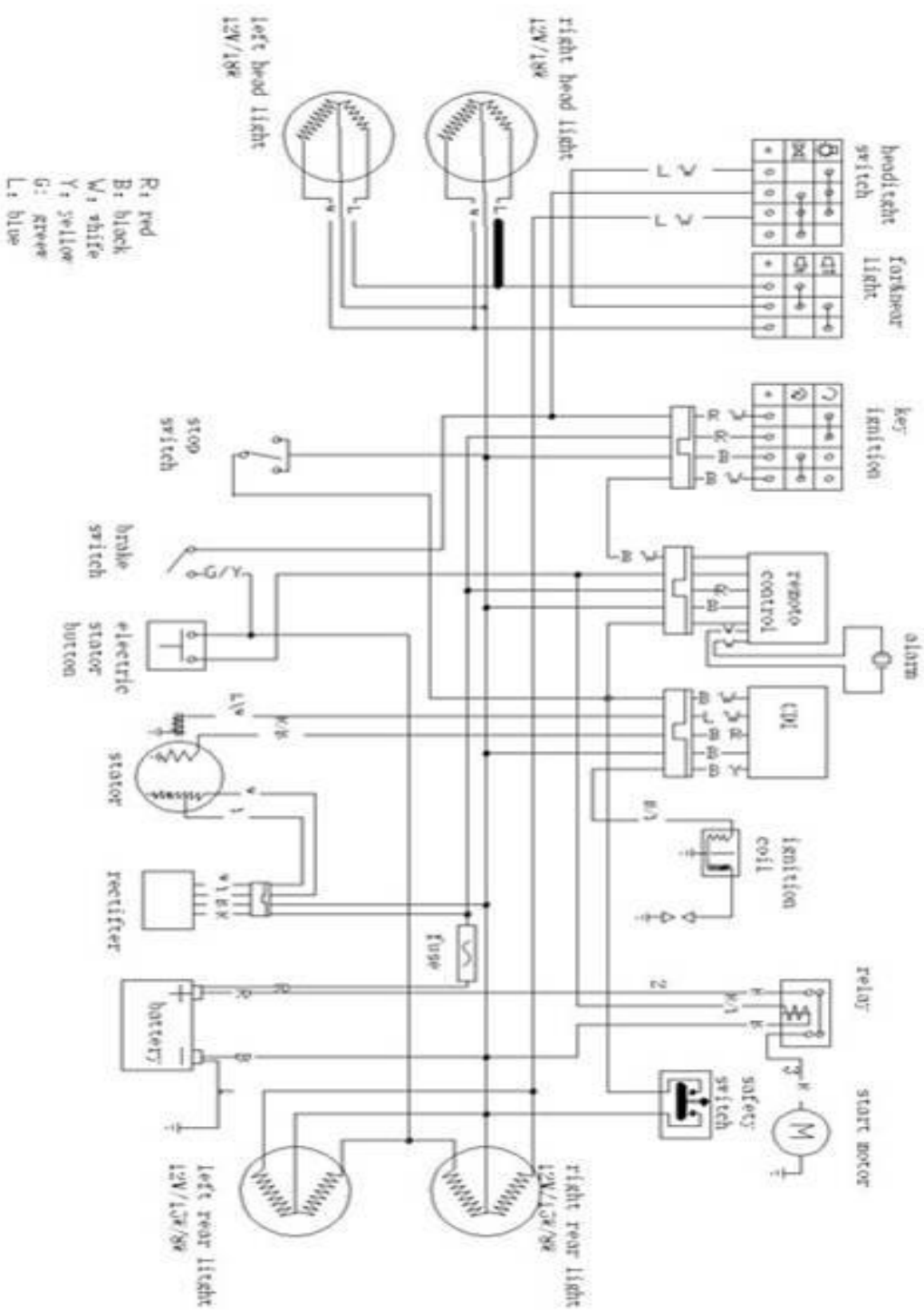
PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

El siguiente programa de mantenimiento especifica todo el mantenimiento requerido en condiciones normales para mantener su vehículo en buen estado. En condiciones inusualmente polvorientas o húmedas, el mantenimiento debe realizarse con más frecuencia. El trabajo de mantenimiento debe ser realizado por técnicos debidamente capacitados y equipados.
I: INSPECCIONE Y LIMPIE, AJUSTE, LUBRIQUE O REEMPLACE SI ES NECESARIO **L:** LIMPIE

	Primera semana	Cada 30 días de conducción	Cada año
Sistema de combustible	I		
Funcionamiento del acelerador		I	
Filtro de aire		L	
Bujía		I	

Velocidad de ralentí del carburador	I	I	
Cadena de transmisión	I y L	I y L	
Desgaste de zapatas de freno			
Sistema de frenos	I	I	I
Tuercas / tornillos / sujetadores	I	I	
Rueda	I	I	I
Sistema de dirección			I
Sistema de suspensión		I	I

DIAGRAMA DE CIRCUITO



RECORDATORIOS DE SEGURIDAD



Lea el manual del propietario antes de conducir.



Nunca use el vehículo en vía pública. Solo uso fuera de carretera.



Nunca conduzca con pasajero.



Use siempre un casco aprobado y equipo de protección.



NUNCA use con drogas o alcohol.



Presión en frío de las llantas.

Puedes encontrar información, repuestos y más en Kemass.cl